



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.  
Calgary  
Alberta  
T2P 3M3  
Bid Fax: (403) 292-5786

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services  
Canada/Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.  
Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

<b>Title - Sujet</b> Miscellaneous Groceries, AB		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0142-18X021/A		<b>Date</b> 2018-03-02
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0142-18X021		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> CAL-7-40065 (136)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAL-136-6717		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-01-23
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-04-01</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Daylight Saving Time MDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hemy, Andrew		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cal136
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (403) 463-6589 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (403) 292-5786
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Base Commander Canadian Forces Base Suffield Attention CMTT, BLDG Ralston, AB T1J 2N0		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W0142-18X021/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W0142-18X021

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
CAL-7-40065

Buyer ID - Id de l'acheteur  
CAL136  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cette modification no. 002 a été créée pour changer la date clôture de la sollicitation de 05-03-2018 à 01-04-2020, et pour changer l'échéancier des dates clôture tel que suit :

**Changements à la Base de Paiement – Feuille de Calcul de la Liste des Produits, l'onglet sur l'Échéancier des dates clôtures :**

- 1) Prolonger la date clôture pour période "A1" du 5 mars, 2018 au 15 mars, 2018. Ce changement s'applique à toutes les listes de produits.
- 2) Pour les périodes de soumissions/de nouvelle soumissions A1, B1 et C1, l'heure clôture sera **14:00 MDT** pour toutes les listes de produits. Les soumissions reçues après le temps indiqué seront considérées en retard.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT INCHANGÉES